

## Projektträger



SmF e. V.  
Rathausstraße 23  
51143 Köln

Tel.: 02203 909 57 57  
Fax: 02203 903 41 80  
www.smf-verband.de  
info@smf-verband.de

YouTube-Kanal: SmF e.V.  
Facebook:  
smf- sozialdienst muslimischer frauen e.v.

## Projektstandorte

**Delmenhorst**  
delmenhorst@smf-verband.de  
**Freiburg**  
freiburg@smf-verband.de  
**Kempten**  
kempten@smf-verband.de  
**Köln**  
koeln@smf-verband.de  
**Krefeld**  
krefeld@smf-verband.de  
**Neumünster**  
neumuenster@smf-verband.de  
**Sindelfingen**  
sindelfingen@smf-verband.de  
**Stuttgart**  
stuttgart@smf-verband.de

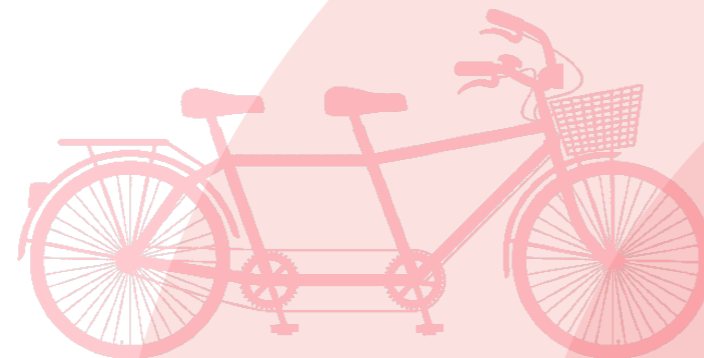
## SmF e.V.

Der Sozialdienst muslimischer Frauen- SmF e.V. wurde von in Deutschland lebenden muslimischen Frauen im Jahre 2016 gegründet. Gründungsmitglieder sind mehrheitlich Pädagoginnen. Der Bundesverband hat seinen Sitz in Köln. Der Verband hat das Ziel, die Verbesserung der sozialen, politischen und gesellschaftlichen Teilhabe von Frauen, Kindern und bedürftigen Menschen zu unterstützen. Er dient im Rahmen der freien Wohlfahrtspflege der Kinder- und Jugendhilfe sowie den speziellen Hilfen für Frauen, Familien und Menschen in schwierigen Lebenslagen.

## Kooperationspartner



Bewusst • Beherzt • Bewegend



# PPQ - Patenschaft Praxis Qualifizierung - Tandemteams

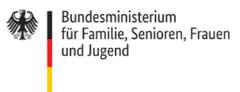
SOZIALDIENST  
MUSLIMISCHER FRAUEN

# Chancenpate werden!

MENSCHEN STÄRKEN MENSCHEN  
IN TANDEMTEAMS



Gefördert vom:



## Werde Chancenpate!

Menschen stärken Menschen. Als Einheimische mit und ohne Migrationshintergrund stärken wir Menschen durch Patenschaften. Wir fördern ihre Teilhabe und ihre Inklusion in unsere Gesellschaft. Und Du kannst mit dabei sein.

### Wir kümmern uns um unsere Mitmenschen in den Bereichen:

- Begleitung im Alltag, bei Behördengängen und bei Arztbesuchen
- Erkundung von Kitas, Schulen, Freizeit- und Kulturangeboten
- Organisation von Hausaufgabenbetreuung
- Unterstützung beim Spracherwerb
- Förderung der Eltern in ihrer Eltern-Kind-Beziehung

### Wir schulen unsere ehrenamtlichen Helfer zu Themen wie:

- Aufgaben und Haltung in der Patenschaftsbeziehung
- Hilfsangebote vor Ort
- Kita, Schule und Bildungssystem
- Literacy-Erziehung, Vorlesetechniken und Mehrsprachigkeit
- Methoden der Stressbewältigung und Umgang mit Belastungen
- Konfliktlösungsstrategien

Auch Du kannst mit Deinem Engagement etwas bewirken.

Mach mit, werde Chancenpate!

## Become a mentor for opportunities!

People strengthen people. As locals with and without migration background we strengthen people by mentoring and promote their participation and inclusion in our society and you can be a part of it.

### We take care of our fellow human beings in areas such as:

- Accompaniment in everyday life, during visits to the authorities and to the doctor
- Exploration of kindergartens, schools, leisure and cultural offers
- Organization of homework supervision
- Support for language acquisition
- Promoting parents in their parent-child relationship

### We train our volunteers on topics such as:

- Tasks and attitude in the mentoring relationship
- On-site assistance
- Kindergarten, school and education system
- Literacy Education, Reading Techniques and Multilingualism
- Methods of coping with stress and dealing with stress
- Conflict resolution strategies

You too can make a difference with your commitment.

Join us and become a mentor for opportunities!

## Umut kaynağı ol!

İnsan insana güç verir. Göçmen kökenli olup olmadığına bakılmaksızın kardeşlik bağları kurarak insanların toplumsal katılımı ve adaptasyonunu desteklemekte sen de bize katılabilirsin.

### Şu alanlarda başkalarının derdiyle dertleniyoruz:

- Günlük hayatta resmi daireleri ve doktor ziyaretlerinde yanında olmak
- Okul, anaokulu, boş zamanları değerlendirme ve kültürel faaliyetleri tespit etmek
- Ev ödevlerine yardım organizasyonu
- Dil öğrenme desteği
- Velileri veli-çocuk ilişkisinde desteklemek

### Gönüllü destek verenlere şu konularda eğitim veriyoruz:

- Kardeşlik bağları oluşturma görevi ve duruşumuz
- Yerel destek imkanları
- Anaokulu, okul ve eğitim sistemi
- Lisan kullanımı, kitap okuma teknikleri ve çok dillilik
- Stres ve zorluklarla mücadele yöntemleri
- Sorun çözme teknikleri

Sen de gayret göstererek birşeyler değiştirebilirsin.

Sen de katıl ve umut kaynağı ol!

## كن كفيل الفرصة !

الانسان يقوي الانسان. باعتبارنا مواطنين محليين من ذوي أصول مهاجرة أو غير مهاجرة، فإننا نقوم بتمكين الأشخاص من خلال رعاية وتشجيع مشاركتهم في مجتمعنا واندماجهم فيه، ويمكنك أنت أيضا أن تكون جزءا منه.

### نحن نهتم بإخواننا من بني البشر في هذه المجالات:

- المرافقة في الحياة اليومية، المرافقة إلى المؤسسات الرسمية والعيادات الطبية
- البحث عن المدارس ورياض الأطفال وأماكن اللعب العامة وقضاء أوقات الفراغ وما إلى ذلك
- المساعدة على البحث عن مساندة في الواجبات المنزلية
- الإعانة على اكتساب اللغة
- تشجيع الوالدين في علاقتهما الوالدية مع الطفل

### نحن ندرّب متطوعينا على مواضيع مثل:

- المسؤوليات والمواقف في علاقة الرعاية الاجتماعية
- خدمات مساعدة في الموقع
- رياض الأطفال والمدرسة ونظام التعليم
- تعليم القراءة والكتابة، وتقنيات القراءة والتعددية اللغوية
- طرق التعامل مع التوتر والتعامل مع الإجهاد
- استراتيجيات حل النزاعات

أنت أيضا يمكنك أن تحدث فرقا من خلال التزامك.

إنضم إلينا، وكن كفيل الفرصة



# CHANCENPATE WERDEN!